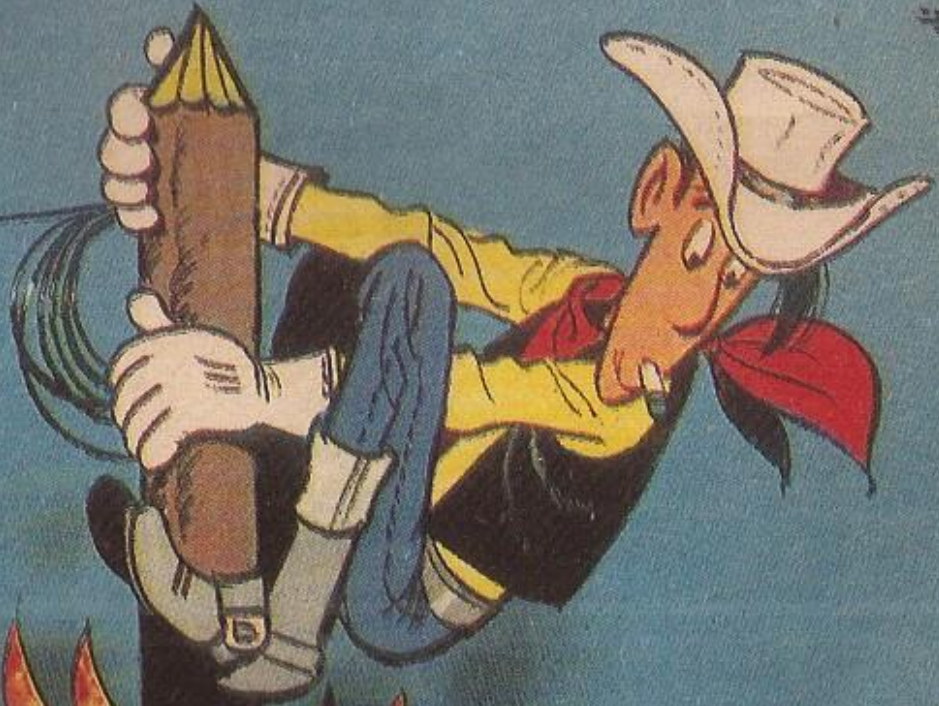


YEPYENİ
BİR
MACERA!

RED KİT

ŞARKI SÖYLEYEN TEL



HER HAFTA
MİLLİYET'LE
BEDAVA!

Milliyet

DÜNYADA "RED KİT"İN YAYIMLANDIĞI ÜLKELER

GÜNEY AFRIKA CUMHURİYETİ

İSPANYA

AVUSTRALYA

AVUSTURYA

BELÇİKA

KANADA

DANİMARKA

İSPANYA

AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ

FİNLANDİYA

HOLLANDA

HONG KONG

İTALYA

NORVEÇ

YENİ ZELANDA

PORTEKİZ

ALMANYA

İNGİLTERE

İSVEÇ

İSVİÇRE

TÜRKİYE

YUGOSLAVYA

© Red Kit-Şarkı Söyleyen Tel/Lucky Production Geneve

© Türkiye'de Yayın Hakları: Akan Ajans-Milliyet Gazetecilik A.Ş.

Çizen : MORRIS

Yazan : Gosciny

Yöneten : Yalvaç URAL

Yayımlatan (Sorumlu Müdür) : Hikmet ALTINKAYNAK

Basıldığı yer : Milliyet Gazetecilik A.Ş.

Doğan Medya Center, Bağcılar 34554 İstanbul

Tel: 0 (212) 505 61 11 Fax: 0 (212) 505 61 31

ŞARKI SÖYLEYEN TEL

Genç Amerikalının çözüm bekleyen büyük sorunlarından biri de Doğu ile Batı arasında haberleşme sorunuydu...

Düşünün ki, San Francisco'ya çalışmaya gitmiş genç bir adam New York'ta kalan nişanlısına bir mektup yazıyor...



Sevgili Priscilla... Harşeyi bırakıp hemen buraya, San Francisco'ya gelin. Sizi her zamankinden daha çok seviyorum ve öğle gelmenizi bekliyorum.

Bu mektup 1848'de bir deniz yolu şirketine veriliyor, oradan da bir başka gemiye.

Katırlarla taşınırken 1851 ve 1852 yılları geçiyor.



1856'da Edward Fitzgerald Beale'in Mısırdan getirdiği develerden oluşan bir karvana teslim ediliyor...

1857'den 1861'e kadar posta arabalarıyla taşınıyor...



Ama sonunda... Deniz kazaları, kızılderililerle mücadelelerden kurtulabilirse...

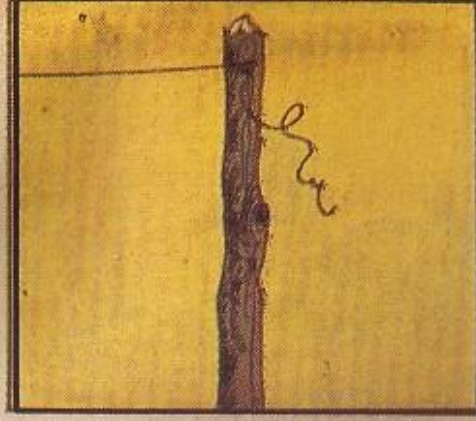
Gönderilenin eline geç de olsa varabiliyor...



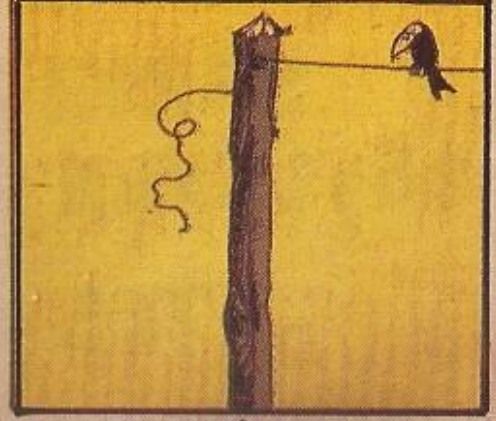
Derken telgraf bulundu.
Ama 1861 yılına kadar...



...Batıdan gelen hat Nevada'daki Carson City'de, Doğudan...

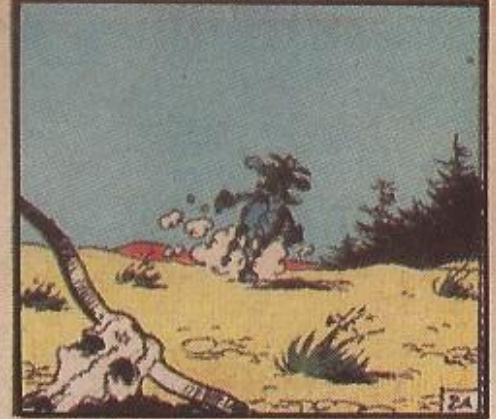
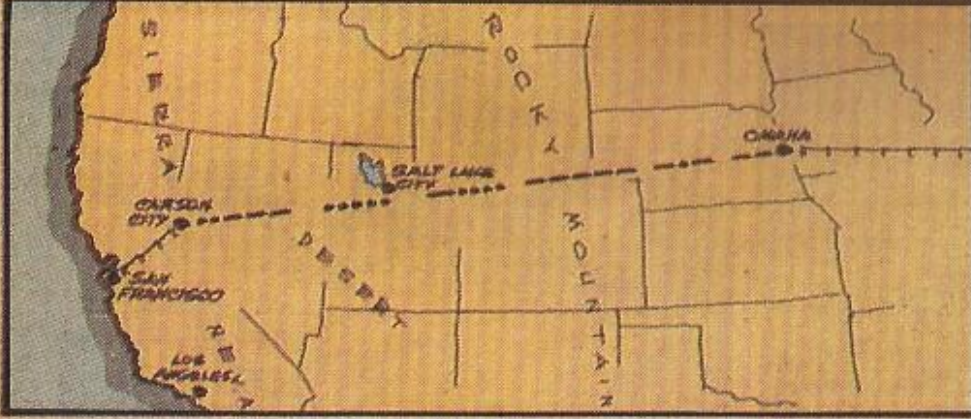


..Gelen hat da Nebraska'daki Omaha'da son buluyordu..



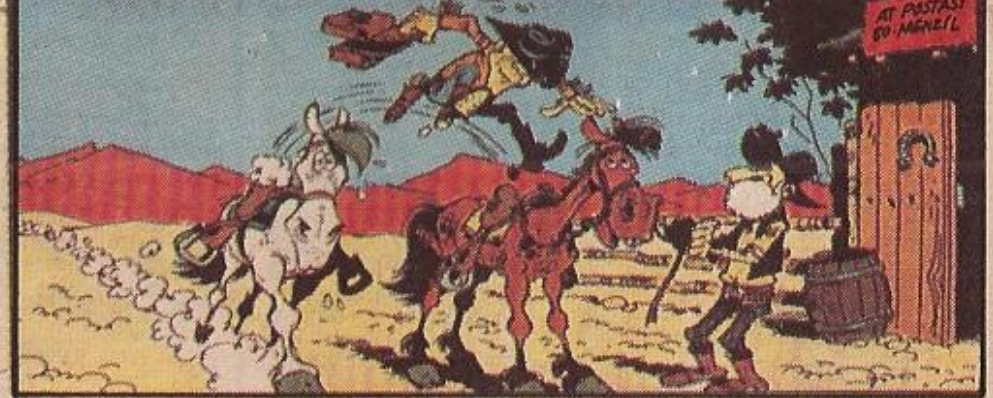
Arada 2560 km'lik bir boşluk kalıyordu. Sorun yaratan bu aksiyi tamamlamak, Hükümete büyük bir yük getiriyordu...

1860'da bir "at postası" kurulmuştu...



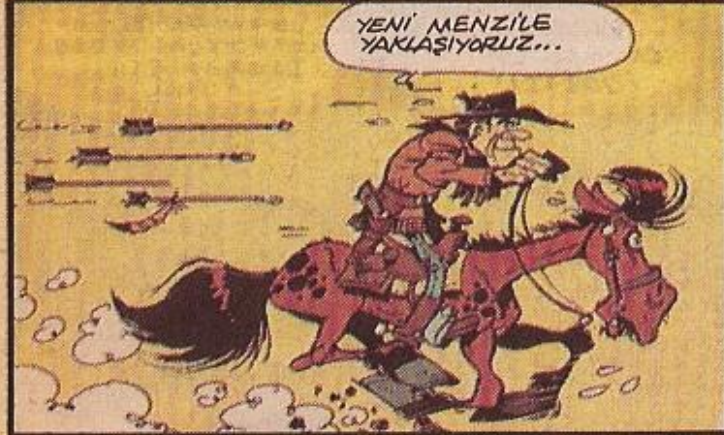
..Gözü pek süvariler rekor sayılabilecek bir zamanda postayı taşıyorlardı...

Süvariler, yol üzerinde bulunan menzillerde, akrobatik hareketlerle at değiştirerek, gece gündüz, dörfnala gidiyorlardı..



Yolda, sayılmayacak kadar çok tehlike vardı...

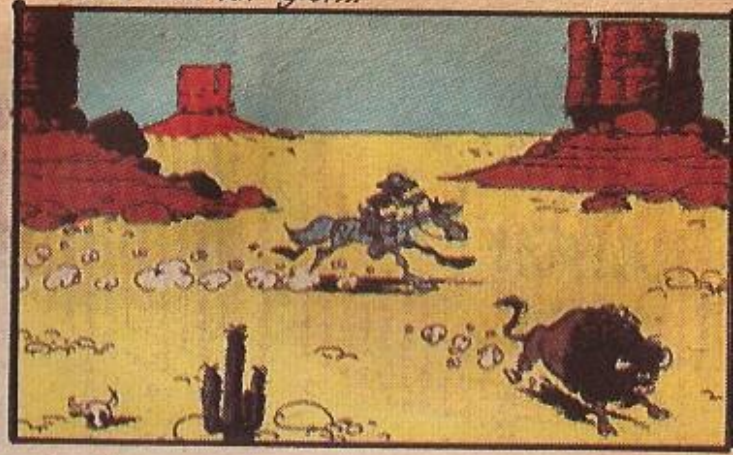
Menzildeki atlar, kızilderililerin ve haydutların ilgisini de çekiyordu...



At postasının, bu harika süvarileri arasında adları unutulmayanlar da vardı. Buffalo Bill gibi...



...Ve Red Kit gibi...



Red Kit'in atı, hiç durmadan gidebiliyordu...

Bu arada Süvari ile atın nöbetleşe uyduklarını da söyliyelim...



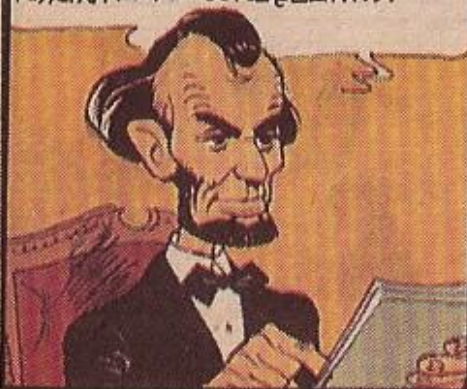
YAVASLAMADAN BİRAZ OTLAYABİLSEM, ÇOK İYİ OLACAK...



At postası efsanesi kısa sürcekti. Çünkü Washington'da Başkan Lincoln, iç savaşın başlamasından kaygılanıyordu. Bu nedenle Telgraf Şirketi'nin başkanı Hiram Sibley'i çağırdı...

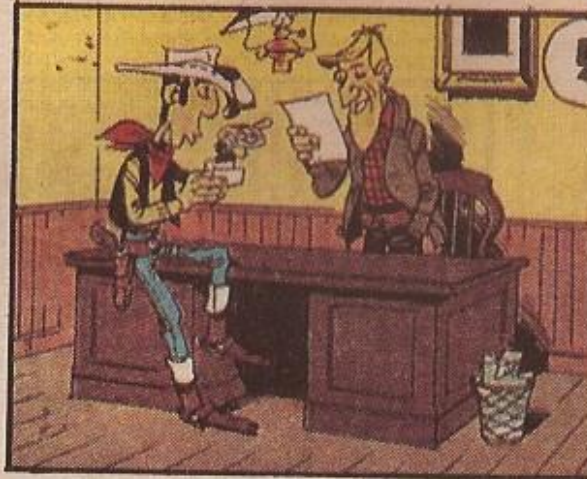


HER İKİ TARAFTAN DA SORUMLULARI WASHINGTON'A ÇAĞIRIN AYRINTILARI GÖRÜŞELİM...



Aynı gün At postasının iki süvarisi ters yönlerde yola çıktılar. Carson City'e doğru at koşturan Red Kit'ten başkası değildi...





Kısa bir süre sonra Washington'da bizzat A. Lincoln'ün başkanlık ettiği bir toplantı yapıldı...







Bir kaç gün sonra Carson Cityde...







4 Temmuz 1861'de Nevada'daki Carson City'nin belediye başkanı ile Nebraska'daki Omaha'nın belediye başkanı "farklı söyleyen tel" yarışmasını aynı anda başlatıyorlardı...

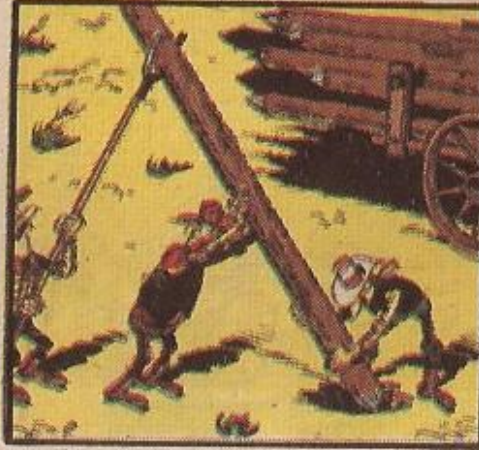
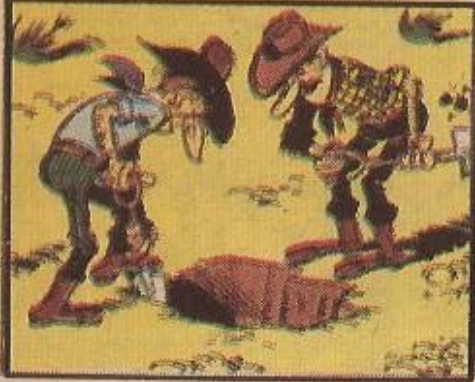


İLERİİİ !..

Çalışmalar, uçsuz bucaksız topraklarda oldukça hızlı ilerliyordu...

..direkleri çukurlara dikmek...

..Ve direklere telleri bağlamak.



Her zaman bir telgrafçı yeni hattın çalışıp, çalışmadığını denetlemek için bir telgraf çekiyordu...

TELİNİZİ ALIYOR MUSUNUZ. STOP!..

TELİNİZİ ALIYORUM SPARKS BOL ŞANSLAR!..

ÇALIŞTI!..

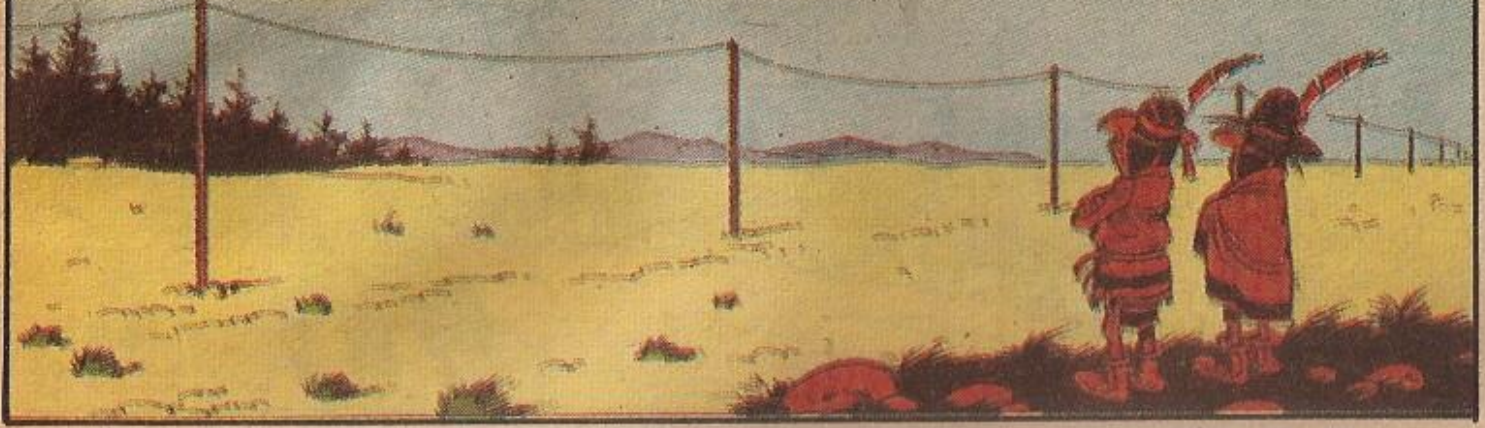
SPARKS, CARSON CITY'YE BU TELGRAFI GÖNDER! İÇERLERE DOĞRU İLERLİYORUZ. STOP!..



GÖRÜYÖR MÜSÜN RED KID? DAHA ÖNCE BURADAN BATIYA TEL ÇEKİLEMİYORDU!..



Çalışmalar ıssız buoaksız topraklarda oldukça hızlı ilerliyordu...



SOLUK YÜZLÜLER GARİP BİR ÇİT ÇEKİYORLAR!

ÇİTİN TELLERİ ÇOK YÜKSEK. BUNUN ALTINDAN HAYVANLAR GEÇEBİLİR...



YEMEĞEEREE!..



BAY GAMBLE, TUZUMUZ AZ. TUZSUZ KALABİLİRİZ.

ÜZÜLME POTS! CARSON CITY'YE TEL ÇEKERİZ GÖNDERİRLER...



BİR GÜN NEW YORK-TAN SAN FRANCISCO-YA "BANA TUZ GÖNDER LÜTFEN" DİYE TEL ÇEKECEKLER...



SİZİN GİBİ İNSANLAR SAYESİNDE BİRLEŞİK DEVLETLER ÇEVRESİNDE YATANDAŞLARIN OTURDUĞU KOCA BİR SOFRAYA DÖNECEK

ÇOK GÜZEL SİZ DE BENİM GİBİ OLDUNUZ!



YATMA ZAMANI GELDİ. YARIN İLK ÖNEMLİ ENGEL OLAN SHOSHONE DAĞLARINI GEÇECEĞİZ...

O gece...

İyimser James Gamble harikulade düşler görüyordu...



BİRLEŞİK DEVLETLER...BÜYÜK AİLE...SOFRA...



YEMEĞİNİ YEMEZSEN, BABAN GELİNCE SANA KIZAR... STOP...

TİK! TİK! TİK!

Ertesi gün...

İSTE
SHOSHONE
DAĞLARI!..



DİREKLERİ DAĞIN
DİBİNE YIGİN!..



BİZ DİREKLE-
Rİ DİKECEĞİZ. HAT
EN KISA YOLDAN GE-
KİLMELİ. ARABALAR
BİR GEÇİTTEN GEÇİP
DAĞIN ÖTEKİ TARAFINA
GİTSİNLER! BİZ DE ORA-
YA ULAŞACAĞIZ...



KLONGK!

BURASI KAYALIK
DİREKLERİ
DİKMEK ZOR...

DİKECEĞİZ
RED,
MERAKLAN-
MA.



TELİ BAĞLA!..

PEK
SAĞLAM
GİBİ GÖ-
RÜNÜ-
YOR.



Az sonra...

HAAAP..

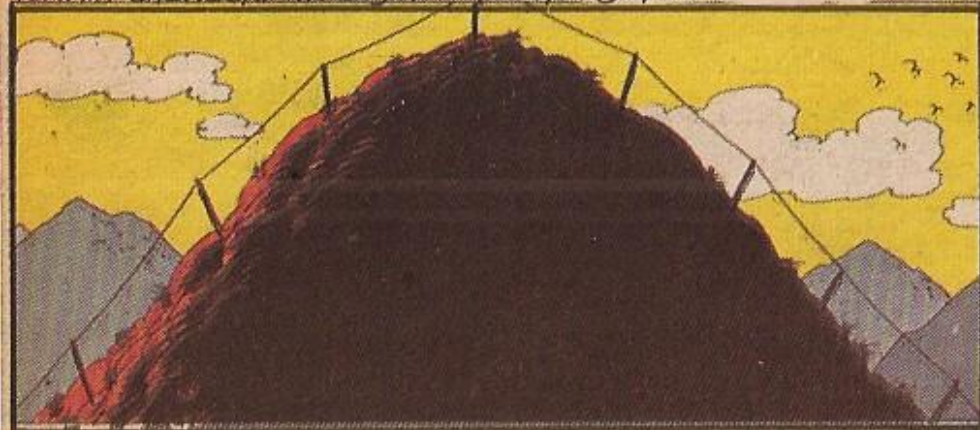


SUUUU!..





Sirketin elemanlarını hiçbir şey yıldırmıyordu. Telgraf direk-lerinin önündeki ilk engel başarıyla geçildi...



Öteki doğal güçlükler birbirini izliyordu... Yumuşak kumlar...



..Yer çökmeleri...



..Çayır yangınları...



Hayvanlar da telgrafla gelen uygarlığa karşı gibiydiler...



*oduncuların kullandığı uyarı...

SHOSHONE KIZILDERİLİLERİNİN TOPRAKLARINDAYIZ. BİZİ GÖRDÜLER.

ALDIRMA SHOSHONE'LAR BARİŞÇİDİR. REİSLERİ D'NGINKURT, ŞA-VAS İSTENEZ.' HEM TELGRAF ONLARI NEDEN RAHATSIZ ETSİN.!



SHOSHONE'LAR NE YAPIDIR, VE NİYETLERİ NE ÖĞREN BAKALIM...!



YİNE HEMEN ENDİŞELENDİNİZ. BİR SORUN ÇIKARSA İNCİ BONLUK VEREREK ÇÖZÜMLERİZ.!



İNCİ BONLUK YETERLİ OLMAZSA BUNU KULLANMAMIZ GEREKECEK.!



Birkaç
saat
sonra...

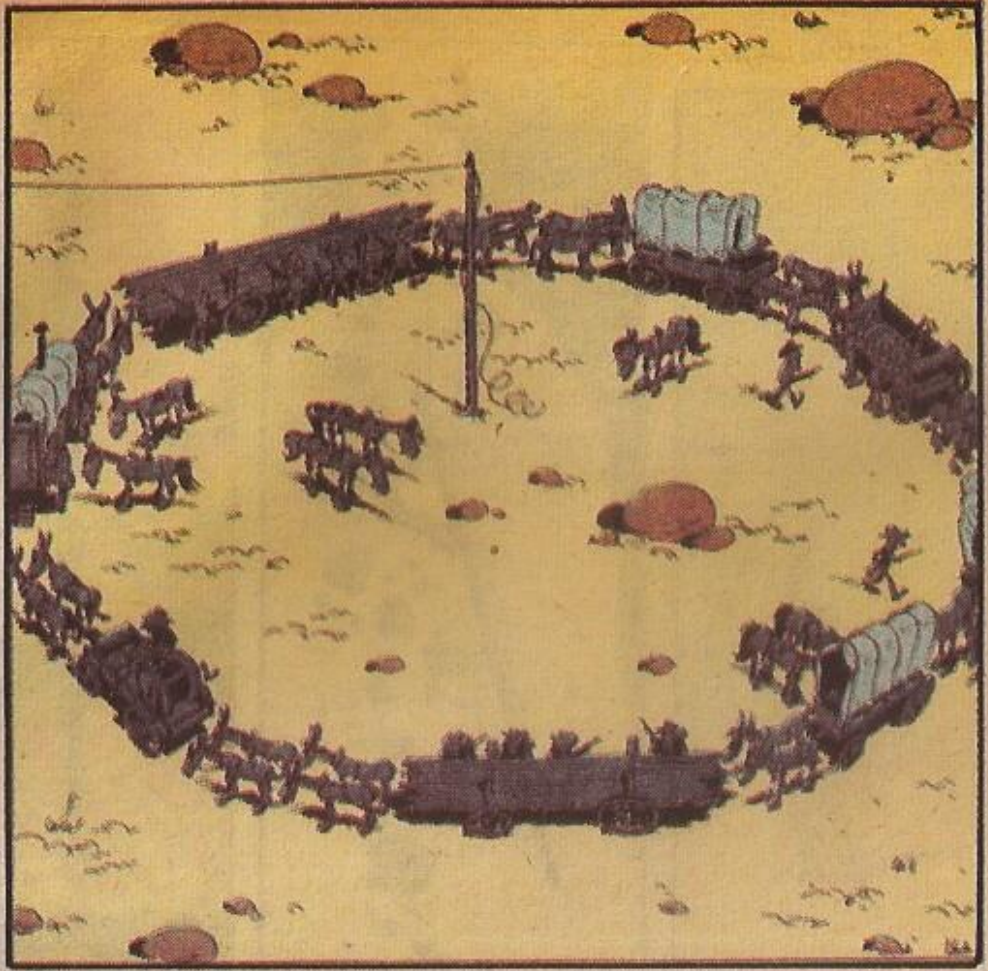
SHOSHONE'LER GAYAS
İSTER. ŞARKI SÖYLE-
YEN TEL İSTEMEZ. /
GELMEK VAR SAVAŞA!

NE
OLDU?



ÇALIŞMAYI
DURDURUN!
ARABALARI
ÇEMBER
YAPIN !..

BU İŞİMİZİ
GECİKTİRİR.
AMA İLE DE
İSTİYORSANIZ
YAPALIM...



ANLAMİYORUM! TELGRAF
ONLARIN CANINI, NEDEN SIKI-
YOR ACABA?..



İSTERSENİZ BU SORUYU
ONLARA SORUN, BAKIN !..



Gerçekten...



BEN GİDİP KONUŞACAĞIM.

BEN DE GELİYÖ-
RUM, BU İNCİ BON-
CUK ONLARI YUMUŞA-
TIR...



KONUŞMAYI BANA BIRAK GAMBLE!..

TAMAM AMA
ÇOK ZAMAN
KAYBETMİ-
YELİM...



SELAM!.. BEN RED KIT,
O DA JAMES GAMBLE
SHOSHONES'LERİN REİSİ
BARİŞ İÇİN Mİ GEL-
Dİ.



SHOSHONES'LERİN REİSİ BARİŞ
İÇİN GELMEDİ. ŞARKI SÖYLEYEN
TEL KÖTÜ BÜYÜCÜ. YÜCE
RUH İSTEMEZ!..



SAÇMA! BU BİZİ EN-
GELLEMEZ. İŞİMİZİ
SÜRÖÜRÜRÜZ!..

GAMBLE
SEN SUS!



HAYDI REİS BÜTÜN BU APTALLIKLA-
RI UNUTALIM! BİZ İŞİMİZİ BİTİ-
RELİM. SİZ DE AMERİKAN
AİLESİNİN BÜYÜK SOFRASINDA
YERİNİZİ ALIN!..



KÜÇÜK ARMAĞANLAR GETİRDİM.
SİZE SUNMAKTAN ZEVK DU-
YACAGIM...

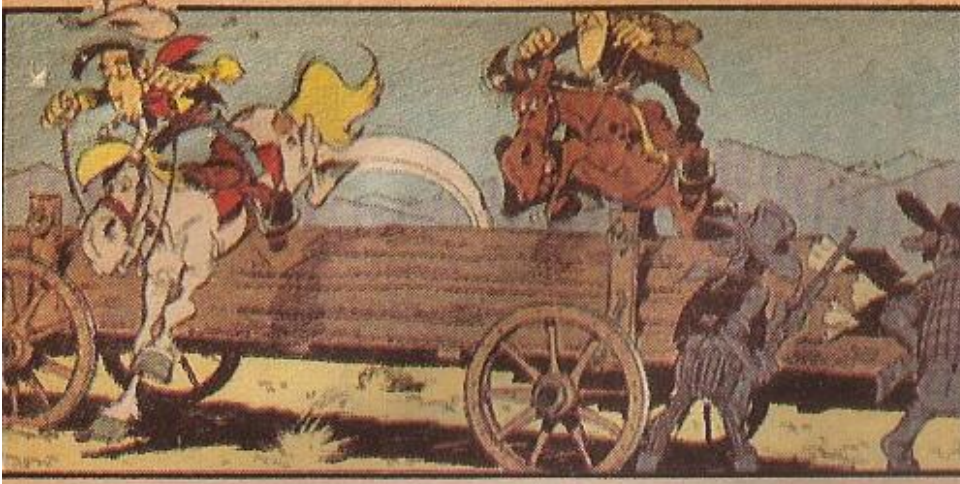


MIZRAĞIN GÖL-
GESİ YITECEK
SOLLUK YÜZLÜLER
GİDECEK. SHOS-
HONES'LAR SALDI-
RIYA GEÇECEK...

YETERİNCE
KONUŞTUK.
GİDELİM!
GÖLGE PEK
UZUN SÜR-
MEZ...

AMA!..





ARKADAŞLAR, EĞER BURDAN GİTMEZSEK, KIZILDERİLİLER BİZE SALDIRACAKLARMIŞ! DÜŞÜNENİZİ ÖĞRENMEK İSTERİM. NE DİYORSUNUZ ?.



GİDELİİİİİM!..



NASIL?, TARİHSEL GÖREVİMİZİ VE UYGARLIĞA DOĞRU, DİREK, DİREK İLERLEYİŞİMİZİ YARIM MI BIRAKACAĞIZ !..

EVEET!



SALT LAKE CITY'YE, İLK BİZ VARIRSAK İŞİN LUCUNDA, 100 BİN DOLAR VAR AMA!..



KALALIM!..

BU TOPRAK SURATLILARIN KARŞISINDA GERİLİYECEK MİYİZ YANI!

YAŞASIN UYGARLIK.

YAŞASIN TELGRAF!..



BİLİYOR MU SUNUZ. YİNE BENİ ŞAŞIRTINIZ!..

FIRSATTAN YARARLANIP, TELGRAFLA YARDIM İSTİYELİM. BUNA İHTİYACIMIZ OLACAK!



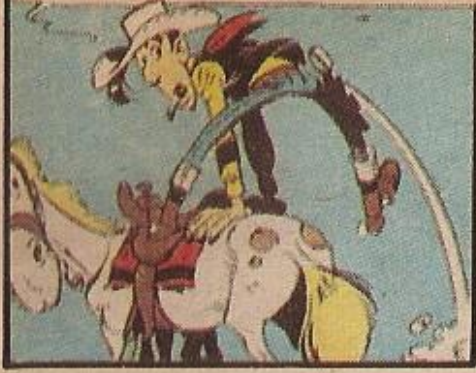
NE OLDU? CEVAP GELDİ Mİ?



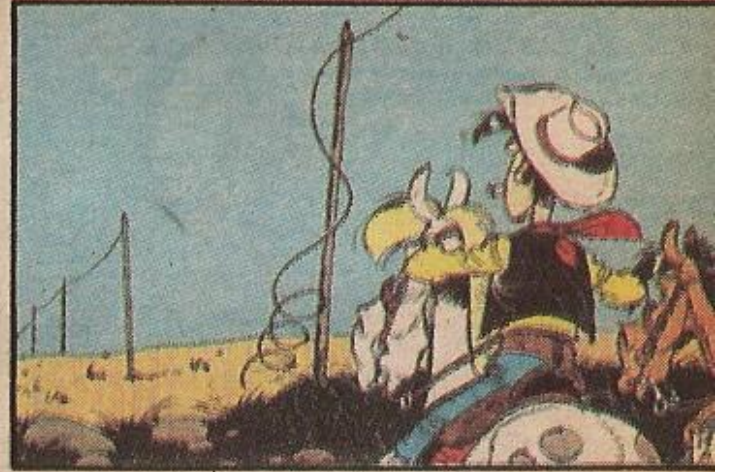
HAYIR! SANIYORUM HAT KESİLDİ!..



SPARKS BENİMLE GEL! TELLERİ
ONARALIM. ALETLERİNİ VE SİLAHINI
UNUTMA...



BAK! TEPEDEKİ DÜZLÜĞÜN LİSTÜNÜ
GÖRÜYOR MUSUN?



BU BİR KAZA DEĞİL! BİRİSİ TELİ
PENSLE KESMİŞ...



HATTI TAMİR EDİNCE CARSON CITY'Yİ ARAYAYIK
MI?

HAYIR! ÇOK ZAMAN KAYBETTİK.
YARDIM ZAMANINDA GELEMEZ.
VE AYRICA...



...BEN DE BİR SA-
VAŞ OLSUN İSTEMİ-
YORUM. BAŞKA BİR
FİKRİM VAR.



KIZIL-
DERİLİLER!

UUU UUU UUU UUU UUU UUU!..

ATEŞ AÇALIM MI?



HAYIR! BARIKATI AÇIN
BIRAKIN GEÇSİN KIZIL-
DERİLİLER!





BU İŞİ İNCİ
BONCUKLA ÇÖZME-
YE KALKMIYORSUN
DEĞİL Mİ?

DUR!
SİMDİ
AĞIKLIYACA-
ĞIM...



SOLUK YÜZLÜ-
LER VAR TESLİM
OLMAK!



HAYIR! BÜYÜK REİSE "ŞARKI
SÖYLEYEN TEL"İN İYİ OLDUĞUNU
YÜCE RUHLA İLİŞKİ KURMAYA
YARADIĞINI GÖSTERECEĞİZ...

SOLUK
YÜZLÜ
ALAY
EDER?..



GEL BÜYÜK
REİS?

UGH!



YÜCE RUH "EVET" İÇİN, BİR ATIS!
"HAYIR" İÇİN İKİ ATISLA, CEVAP VER.
BÜYÜK REİS SORACAK...



EY YÜCE RUH! SOLUK YÜZLÜ BENİ
SALAK YERİNE KOYUYOR AMA NEYSE...
ŞARKI SÖYLEYEN TEL KIZILDERİLİLER
İÇİN İYİ Mİ?..

BİR!



Telin
afaki
ucunda

DAN!



SHOSHONES'LER, SOLUK YÜZLÜ-
LERİ ÖLDÜRSÜN MÜ?..

İKİ!



DAN! DAN!



EY YÜCE RUH! KARIM GÜZEL
İYİ VE BECERİKLİ Mİ?..

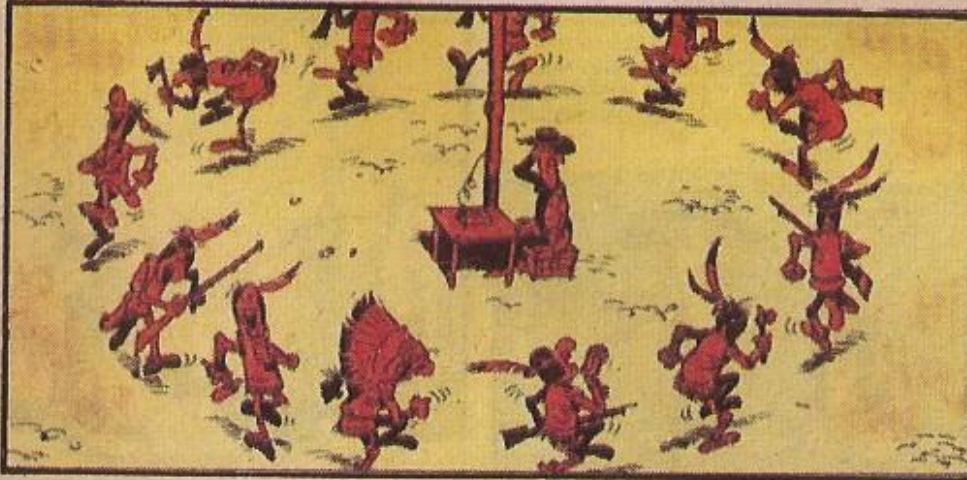
ANLAMA-
DIM...



DAN!
DAN!



EVET! BU YÜCE RUH!
YÜCE RUH İÇİN DANS
EDELİM ASLANLARIM!
HER ŞEYİ BİLİYOR
ÇÜNKÜ...



BENİ
BEKLEMEDEN
NEDEN
İKİ KEZ
ATES
ETTİN?..



AYIYI
TEK ATIŞTA
ÖLDÜRMEK
ZORDU DA
ONDAN!..



YÜCE RUH GERÇEKTEN "SARKI
SÖYLEYEN TEL" LE KONU-
SUYOR. SHOSHONESLER
SOLUK YÜZLÜLERE
YARDIM EDECEK!

TEŞEKKÜR-
LER REİS! SİM-
Dİ SU ARMAĞAN-
LARI ALIN!..



PEKİ "SARKI
SÖYLEYEN TEL"
İN KÖTÜ OLDU-
ĞUNU KİM
SÖyledİ?..

ÇATAL DİLLİ
BİR SOLUK YÜZ-
LÜ! ONU BULUR-
SAK, KAFA DERİ-
SİNİ YÜZBEĞİZ!



BURALARDA O ADAMI GÖRÜYOR
MUSUN?

HAYIR! YAZIK
DERİYİ YÜZEMİ-
YECEĞİZ...



HİÇBİR SHOSHONES, YÜCE RUHLA
KONUŞAN "ŞARKI SÖYLEYEN TEL'E
DOKUNMAYACAK! HUV!..

HUV!

HUV!



BİR DAKİKA

GÜZEL! GİTTİLER! ŞİMDİ İŞ
BAŞINA
ÇOK ZAMAN
KAYBETTİK!..



.. ARAMIZDA BİR HAIN VAR.
SHOSHONES'LERİ BİZE SALDIR-
TAN VE TEL'E KESEN BİR HAIN!
ONU BULMALIYIZ



HİMM!

SİZ HEP BÖYLE KUŞKULANIYOR-
SUNUZ! BİZİM ÇOCUKLARIN HEP-
Sİ İYİ ÇOCUKLAR! PARA UĞRUNA
İHANET ETMEZLER!



PEKİ... POST, NEDEN
BU EKİBE
GİRDİN?



ÖDÜL VAR YA... BANA
DA PARA GEREK...
SAN FRANCISCO'DA
LOKANTA AÇACA-
ĞIM!..



PEKİ
SEN
SAM?

..TEL, GERİP, DURAN SALAKLARA
ÖMRÜM BOYLUNCA YEMEK Mİ Pİ-
ŞİRECEKTİM YOKSA?..



UTAH'A YERLEŞMEK
İSTİYORUM. HAVASI
İYİYMİŞ.

ÜSTELİK
NEVADA'DAN
DA EMİN-
ORDA KELLEYİ
KAYBETMEK DE
VAR!..



HA... ŞU ESKİ
OLAYDAN MI
SÖZ EDİYOR-
SUNUZ?..

SAM, BİR BANKA-
YI SOYMAK İSTE-
MIŞTI NEVADA'DA...
ONU HATIRLADI...



YA SEN JO?
TELGRAF AŞKI-
NA MI ÇALIŞI-
YORSUN BUR-
DA!..

BÖYLE OLMADIĞI-
NI BİLİYORSUN.
AT POSTASI İÇİN
BİR MENZİLİM
YARDI. TELGRAF
YÜZÜNDEN İSSİZ
KALDIM...



İÇİNE
EDEYİM
BU TELGRA-
FINI!..

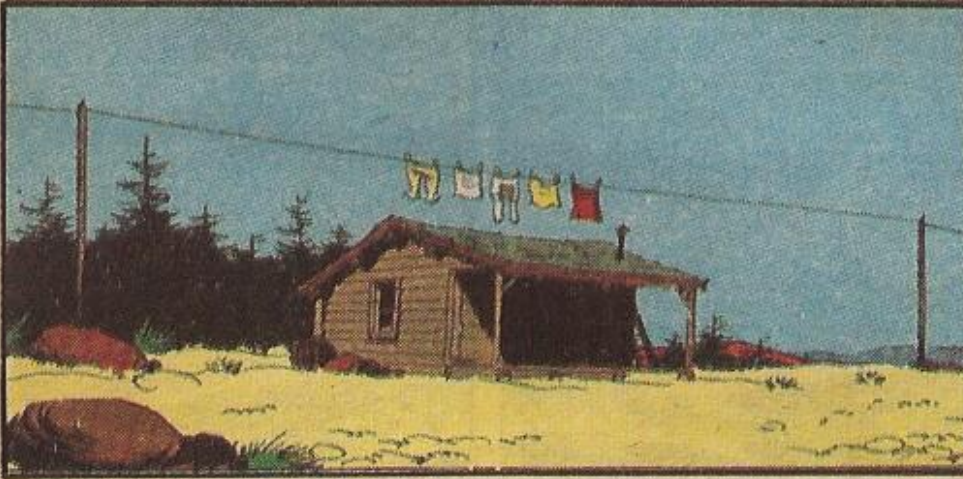
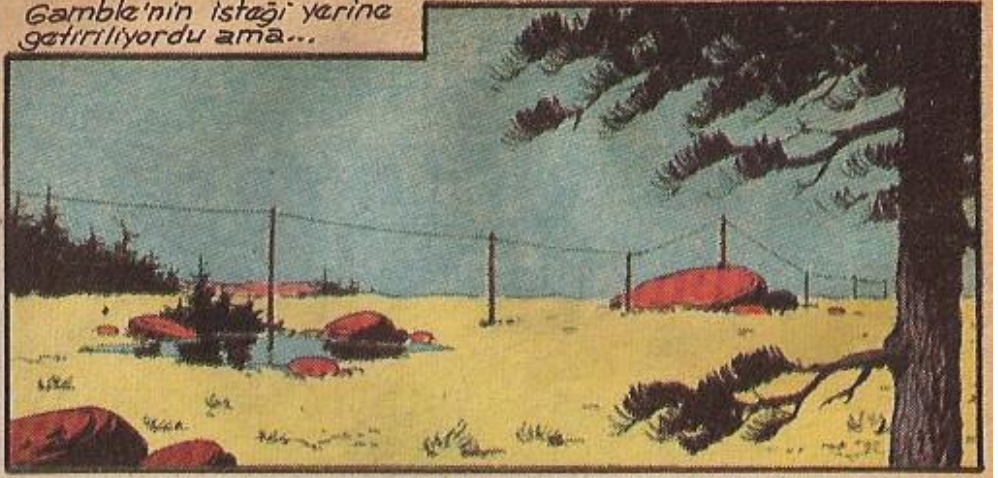
ŞU DİREKLERE
SİNİMLİ
BASTAN
BAKALIM.

27/4

DİREKLER AZALMAYA BAŞLADI. AUSTİNDE BİR DİREK DEPOMUZ VAR. AMA ORAYA VARANA KADAR DÜMDÜZ GİTMEYİZ, HİÇ SAPMA YAPMAMAMIZ GEREKLİ... EN KISA YOLU SEÇMELİYİZ...



Gamble'nin isteği yerine getiriliyordu ama...



BAY GAMBLE! BU İRMAGI NASIL AŞACAĞIZ?..



MÜTHİŞ BİR İRMAGI. BİR GEÇİT BULMALIYIZ...

BEN YUKARI GİDİYORUM. SEN DE AŞAĞIYI İNCELE. ASIK SÜRAT!

UGH!..



AZ SONRA.

AŞAĞISI OLANAKSIZ! ÇABLAYAN VAR!..



YUKARDA BİR GEÇİT BULDUM ANA OLDUKÇA UZAK!

ELİMİZDE DİREK ÇOK AZALDI ANA... SAPMA YAPAMAYIZ.



EKİP GEÇİTTEN GECECEK HAT DÜMDÜZ GİDECEK! BURAYI TEL İLE BİRLİKTE AŞACAK BİR GÖNÜLLÜ İSTİYORUM.



TAMAMI!

HİSST! SÜVARI ALAYINDAKİ YEĞENİM "SAKIN GÖNÜLLÜ OLMA" DER BANA!..



TELI EĞERİN ÖN KAYIŞINA BAĞLAYIN VE SUYU GEÇİN. EKİP SİZİ ÖTEKİ KIYIDA KARŞILAYACAK BOL ŞANS!

HAYDİ!



HAYDI AHBAP GÖSTER KENDİNİ !..

YAVAŞ OL! SU BIRAZ SOĞUK!



AKINTIYA KAPILMA. HA GAYRET!

BENİ SAZAN BALIĞI MI SANIYOR NE ?



AKINTIYA KAPILDILAR EYVAH! SÜRLÜK LENİYORLAR!



AŞAĞIDA ÇAĞLAYAN VAR. ONDAN SONRASI SONSUZ RUHLAR ÜLKESİ...



BURDAN NASIL ÇIKACAGIZ DERSİN ACABA ?..





SENİ GÖRDÜĞÜME SEVİNDİM RED KİT!

BU TEL OLMA-SAYDI GÖRÜŞE-MİYECEKTİK GAMBLE!



ŞURAYA BİR DİREK DİKİN! SPARKS, GEL DE BİR DENEME YAP! BAKALIM HAT ÇALIŞIYOR MU?

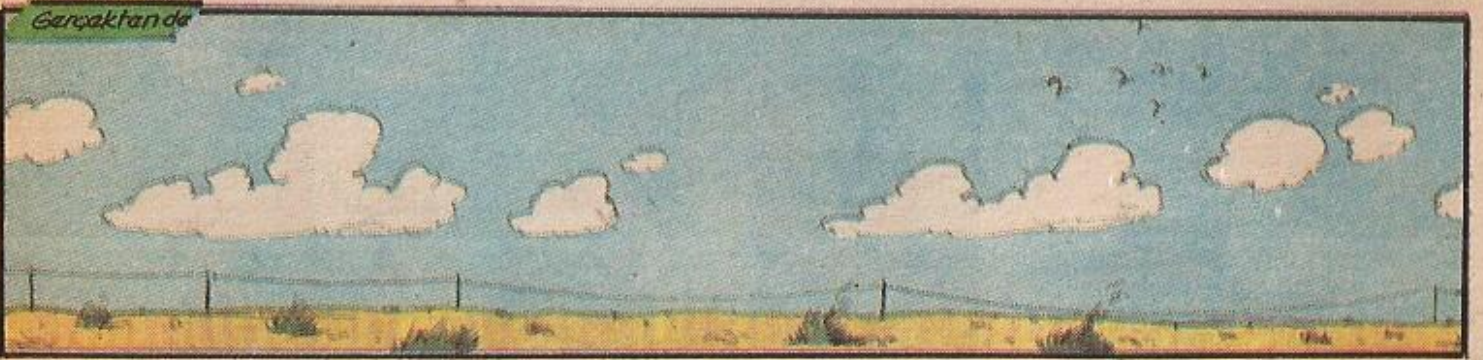


CAISON GİYİ GİTTİKÇE TOZUTUYORLAR... BANA ÇEKTİKLERİ TELGRAFA BAK! "ÇORBAYI GETİR .STOP! BABAN GELMEZSE...STOP! YEMEĞİNİ YERSİN... STOP!..

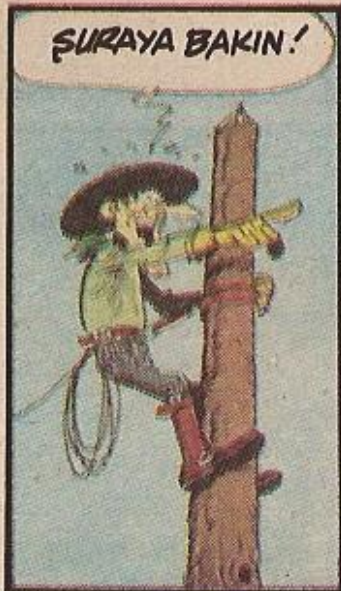


GÜNLER SONRA... ENDI. SELİ GÖRÜNÜYORSUNUZ. BURDAN AUSTİN'E KADAR BİR ENGEL YOK.

EYET AMA DİREK KONLUSUNDA KAYGILYIM. ORAYA KADAR YETMEYECEK SANIYORUM...



BU SON DİREĞİMİZ BAY GAMBLE!



ŞURAYA BAKIN!



AUSTİN!



YAŞASIIN
TELGRAAF!..

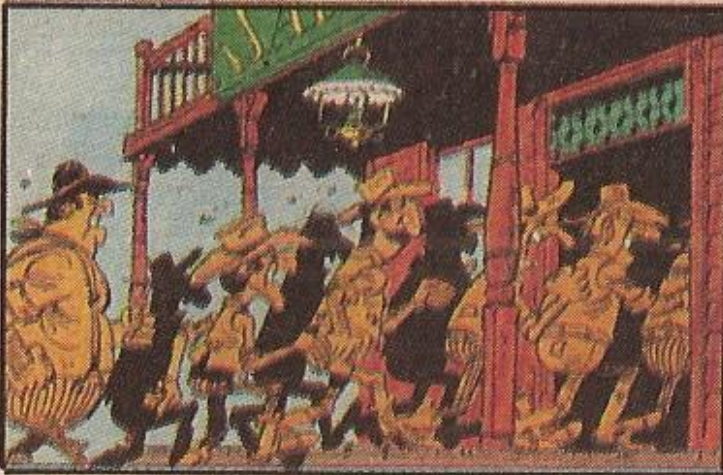
YAŞASIN!

YUPPİİİ!

AUSTIN BELEDİYE BAŞKANI
OLARAK SİZE HOŞ GELDİNİZ
DİYORUM. TELGRAAF
SAYESİNDE KÜÇÜK
ŞEHİRİMİZDE
TARİHSEL
BİR AN...



İÇKİLER BENDEN ÇOCUK-
LAR!.. BÜTÜN EKİP SA-
LONA!..



SİZ DE DİREK
BULUNUR MU
SAYIN BAŞKAN?

EVET, HEPSİ DEPODA. HEPSİNİ
İSTEDİĞİNİZ GİBİ HAZIRLAMIS
BULUNUYORUZ...

HAZIRLAMIS MI.
NASIL ANLIYA-
MADIM?..

ADAMLARINIZDAN BİRİNİN
BANA VERDİĞİ BİLGİYE DAYANA-
RAK...

ASLINA BAKARSA NİZ BEN DE ANLIYAMADIM!
AMA BÜTÜN ŞEHİR HALKI ÇALIŞARAK DİREKLERİ
İSTEDİĞİNİZ DURUMA GETİRDİK. KOLAY DEĞİL.
ŞEHİRİNİZE TELGRAAF GELECEK...





BÜTÜN DİREK-
LERİ BÖYLE
KESTİNİZ Mİ?..

EVET! SİZ ÖY-
LE İSTEDİNİZ
DİYE!..



İYİ! AMA BUNLARI NASIL BU HALE
GETİRDİNİZ
?..

ORASINI BİLMEM!
TEKNİK İŞLERE KA-
RIŞMAM!



NE YAPACAĞIZ
RED? NE YAPA-
CAĞIZ RET!..

PARÇALARI
YAPIŞTIRA-
BİLİRİZ.
AMA BU
KADAR TUT-
KALI NERDEN
BULACAĞIZ?



SAÇMALAMA
BE ADAM!..



NE BAĞIRIYORSUNUZ? BEN BU İŞİN TEKNİ-
GİNİ BİLMEM DEDİM!..

TELEGRAF AUSTİN'DE
YARIM KALDI!..

DUR BAKALIM!
ÖNCE BU İŞİ YAP-
TIRANI BULALIM!



BU DA KOLAY! ÇÜNKÜ HERKES
SALONDA! GELİN BENİMLE!..



EVET! HEPSİ BURDALAR?
AMA ŞUHALLERİNE BAK!





AMA RED, ORMANA GİDECEĞİZ
AĞAÇ KESECEĞİZ. DİREK HAYNE
GETİRECEĞİZ.

BU ORMAN YOLU.
MUZUN ÜSTÜNDE
DEĞİL Mİ?



İYİ AMA...

ÖYLEYSE
BİR EKİP GİDİP AĞAÇLARI KESE-
CEK DİREKLERİ HAZIRLIYACAK!
BİZ DE İŞİMİZE DEVAM EDECEĞİZ
ONLAR DA SONRA DİREKLERİ
GETİRECEKLER.



BUNLARI MI
DİKECEĞİZ?

HAYIR!



BUNLARI !..



HEY! ONLAR BENİM MALIM!



SAYIN BAŞKAN !..

GELİYORUM.
AMA BAĞIR-
MAYIN! BAŞIM
ÇOK KÖTÜ !..



HERKES TELGRAF İÇİN CANLA
BAŞLA ÇALIŞTI DEMİŞTİNİZ !
TELGRAFİN YARIM KALMASINI
İSTEMEZLER DEĞİL Mİ?.



ÖYLEYSE BİZE YARDIM
EDİN. BU ŞEHİRDE DİREK
OLABİLECEK NE VARSA BİZE
VERİN !..



OLDU! TAMAM! TA-
NAM YAŞASIN TEL-
GRAF! YAŞASIIIN !..



YAŞASIIIN!

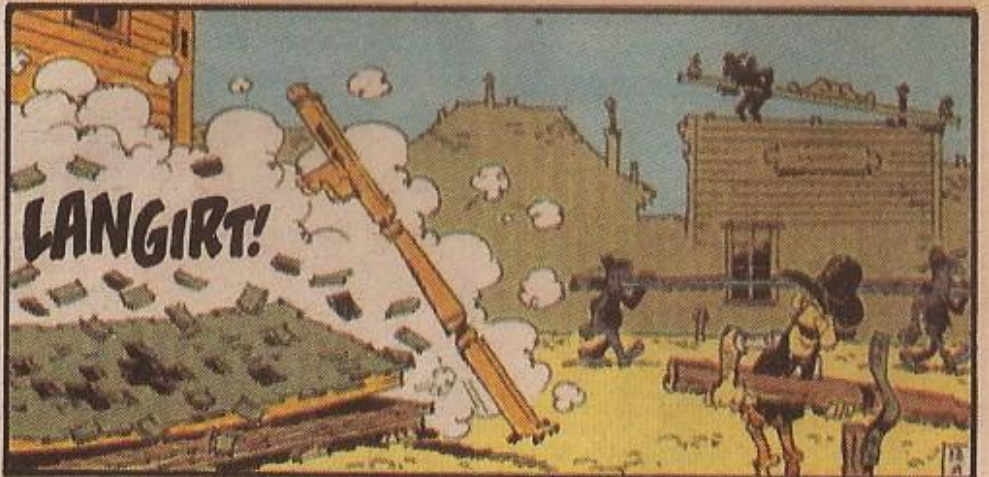
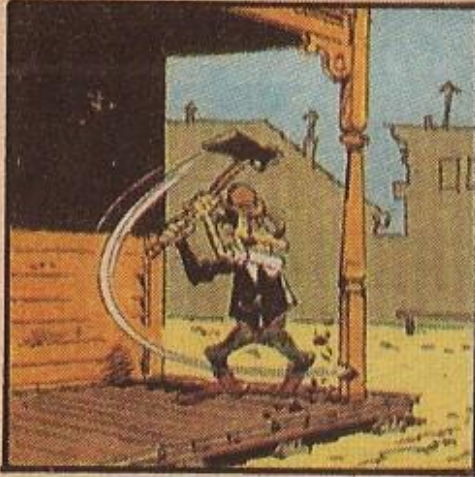
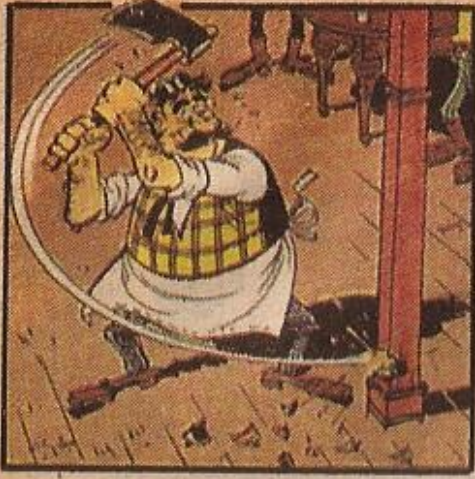
YAŞAAAA!

YAŞASIN
TELGRAAF !..



İLK DİREK BENDEN ÇOCUKLAR !..





MÜTHİS
ADAMSIN YİNE
BİZ BİRİNCİ
GELECEĞİZ!..

TAHTAYA
YÜR!



..TELGRAFİN GETİRDİĞİ
LİYGARLIK SEHRİMİZİN ÇEH-
RESİNİ DEĞİŞTİRDİ...

YASASIN
TELGRAF!..

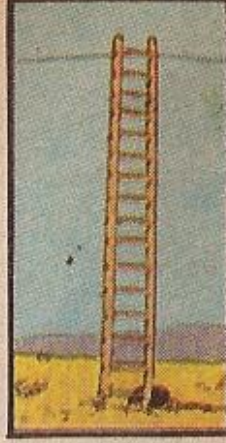
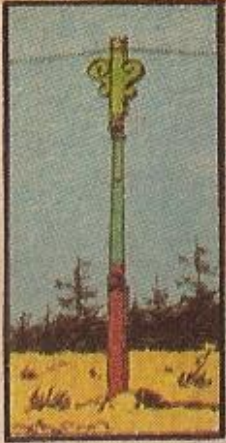
HURRAA!..



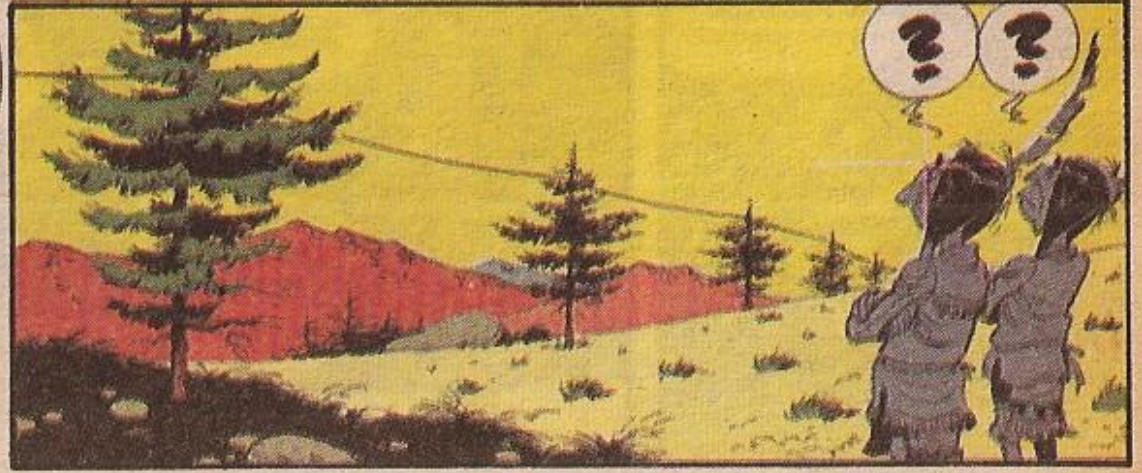
TEŞEKKÜRLER SAYIN BAŞKANI!

BURADAN GEÇİSİNİZ
TARİHSEL BİR OLAY BUNU
HIÇ UNUTMAYACABIZ...

Ve "sarkı söyleyen tel" zorlu ilerleyişini sürdürür...

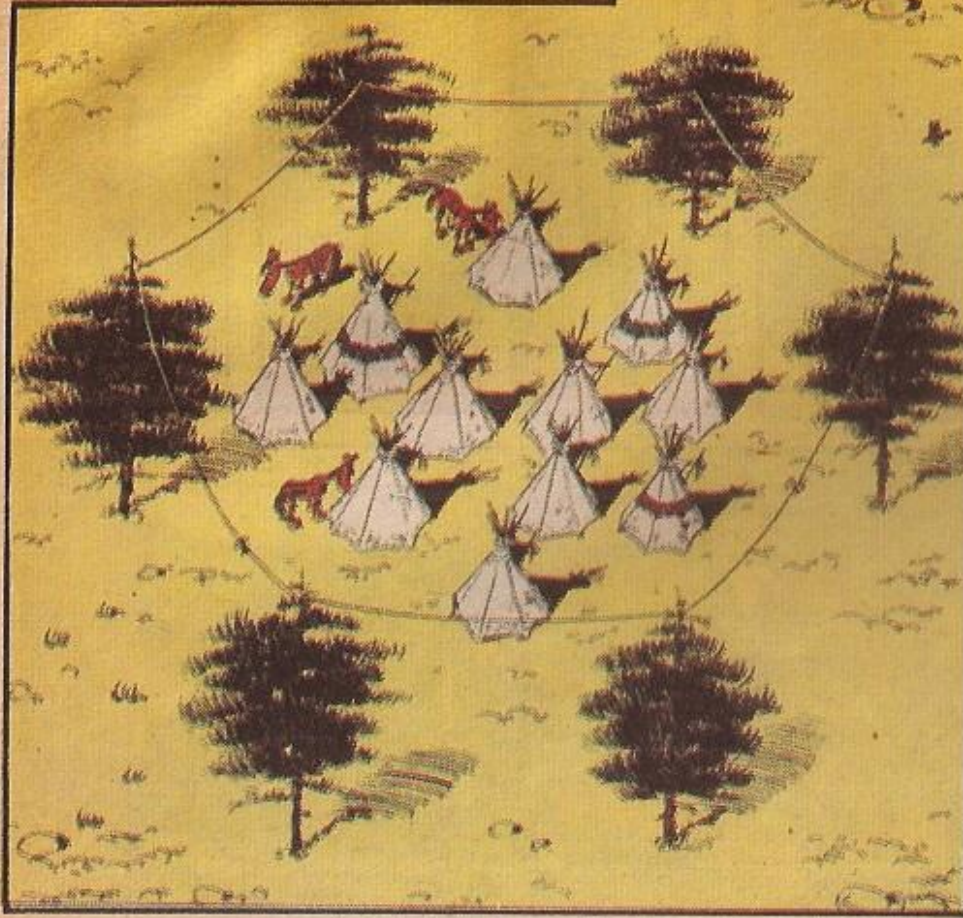


Bir kaç gün sonra...



Sarkı söyleyen tel'in sağladığı ilerleme
Amerika'nın görüntüsünü de değiştirdi...

Birçok dağ, birçok çayır, birçok
ırmak geçildi... Mevsim de yavaş
yavaş değişiyordu...

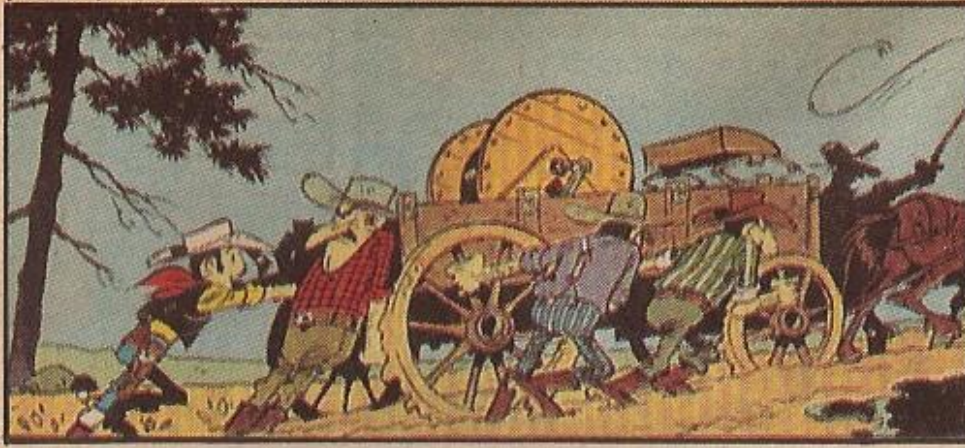


AMA GÜVENSİZLİK KÖTÜ. EKİP
TE HERKEZ BİRBİRİNDEN KUŞ-
KULANIYOR. ŞU ÖDÜL YÜZÜNDEN
HERKES TEDİRGİN. HERKES
BİRBİRİNİ SABOTAJCI
SANIYOR...

BU SON İNEĞİMİZDİ !..



Hava ısınıp, buzlar çözülünce başka sorunlar çıktı...



Sınırlar gergindi...





İLERLİYORUZ AMA ADAM-
LARIN SINIRLERİ ÇOK
BOZULDU!..

KENDİLERİNİ KOY-
VERMEMELERİ GERE-
KİYOR... BURAYI AŞA-
CAGIZ... ÖNÜMÜZ
ÇÖL...



TUZ ÇÖLÜ!..

KIRT!
KIRT!



NE OLURSA OLSUN GECİK-
MEMELİYİZ! AMA SUYUMUZ
DA AZALIYOR!..

EYET! GİDİP
BİR BAKAYIM!



POST! BU FIÇILAR SANA EMANET. KİMSEYİ
BURAYA YAKLAŞTIRMİYACAKSIN!..

BANA GÜVEN
RED KİT!..

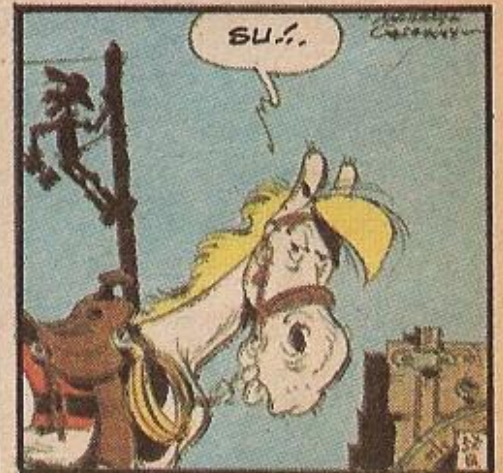
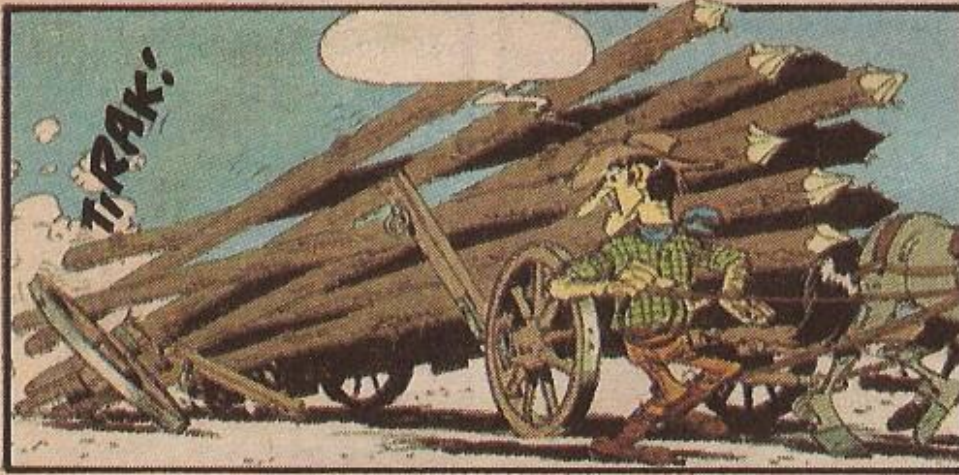
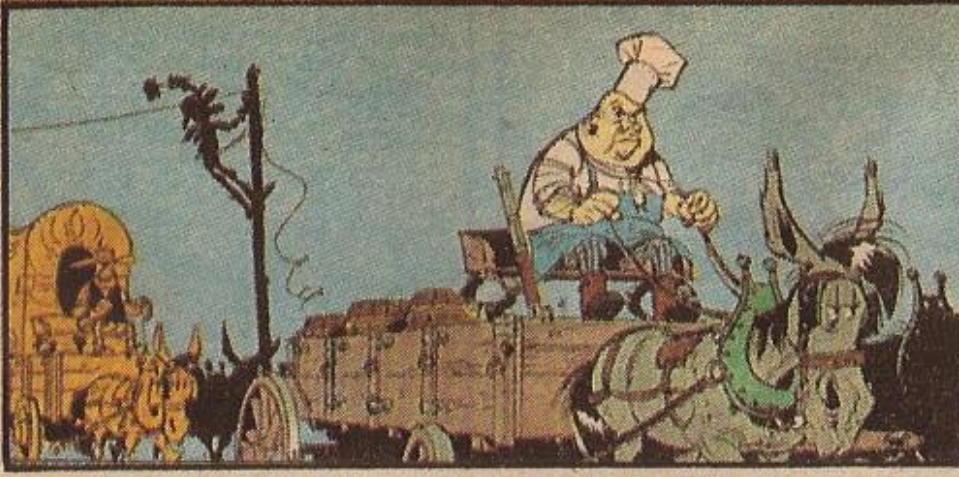


ARABAYI BEN SÜRECE-
ĞİM VE İÇİNDE YATACAĞIM
KURU ŞEYLER HAZIRLAMAK
ZATEN AZ ZAMANIMI ALIYOR
MERAK ETME!

Ekip, korkunç tuz gölüne cesaretle daldı... Susuzluk cehennemi olan çölde bir damla su, paha biçilmez bir hazineydi...



SİZE BİRŞEY SÖYLİYİM
Mİ? BU SUYUN BAŞINA BİR
İŞ GELECEK!..





ORDUDA YILLARCA CEPHANE ARABASI ÇEKMiSTİM. AMA BAŞI- MA HİÇ BÖYLE BİR SEY GELMEMİSTİ!..



SU ARABASINI DİNAMİTLEMİK İÇİN DİNGİLİ KESEREK DİKKATİMİZİ BAŞKA YERE ÇEKTİLER...



HAIN YİNE BAŞARILI OLDU!



HAIN AŞÇIDIR! AŞÇI!



DİREĞE ASALIM ONU!..

SİZ DELİSİNİZ! EVET, BÖREĞİ YAKTIM ETİ YAKTIM, PATATES YEMEĞİNİ DE YAKTIM AMA ARABAYI BEN YAKMADIM! TAMAM MI?..



YALAN SÖYLÜYÖR!

YAKLAŞ- MAYIN!



DAN!



POTS'UN SUÇLU OLUP OLMADIĞINI SONRA ANLARIZ. ŞİMDİ SU KALIP KALMADIĞINA BAKALIM...



ÖTEKİ ARABALARDA BİRKAÇ FIÇI SU VAR... AMA YETER- SİZ!..

GETİRİN ONLARI!



BU SUYA GECE GÜNDÜZ KULAK OLA-
CAĞIM. ŞİMDİ SUYU, HESAPLI DAĞI-
TACAĞIZ...



BAŞKA ÇARE YOK RED
KİT! BU İŞİ BAŞARIMALİYİZ!..

BU PATLAMADAN SONRA BİR
ŞEY OLUP, OLMADIĞINI ANLAMAK
İÇİN CARSON CITY'YE TEL ÇEK
SPARKS!..



HABERLER İYİ Mİ?..

ANLAYAMADIM...BAK DİNLE
YEMEK YEMEZSEN:STOP! BA-
BAN YIYECEK:STOP: BURAYA
GEL... STOP...BABANI DÖV...STOP!..



Günler
geçiyor...

BU KADAR MI?..

EVET...



YAZIK ÇOK
YAZIK!..



HAYDI POTS, KENDİNİ ÜZME! SE-
NİN SUÇSUZLUĞUNA İNANIYORUM.

BİLİYORUM.
BEN SUÇSUZUM..
ÜZÜNTÜM...

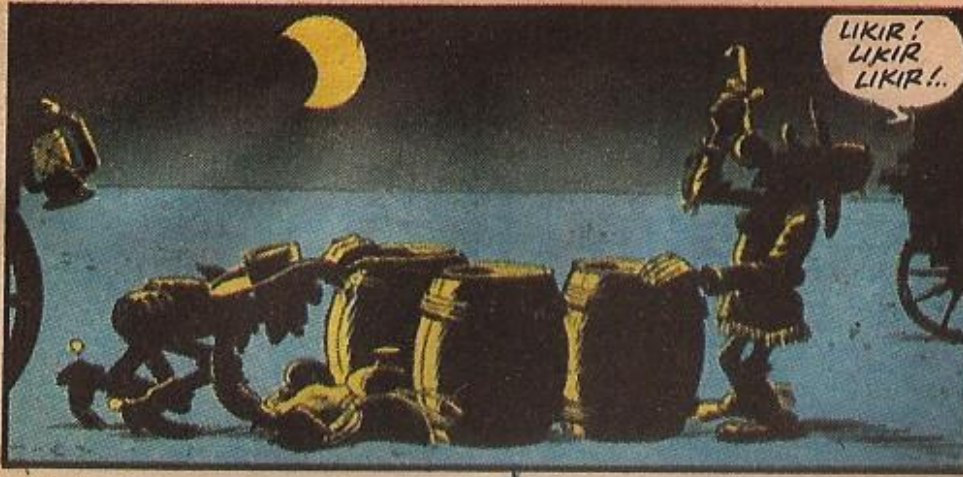


... BAŞKA... SUYUMUZ, ATEŞİMİZ
PATATESİMİZ, SOĞANIMIZ HAVU-
ÇUMUZ, MAYDANOZUMUZ OLSAYDI
BU KADAR TUZLA NE GÜZEL
YEMEKLER YA-
PARDIM...



TAKIR! TUKUR!
TIKIR!







NELER OLLUYOR ?.

ZAMANINDA GELDİNİZ, BİR KIZILDERİLİYİ HAKLIYACAKTİM...



İSTE HAIN, BEYAZ ADAM OLARAK SUÇ İŞLİYOR VE BUNDAN SONRA KIZILDERİLİ KILGINA BÜRLÜNÜYORDU... BU YÜZDEN DE TANIYAMIYORDUK!



AMA SAKALLARI ONU ELE VERDİ. KIZILDERİLİ GİBİ GÖZÜKMESİ İÇİN HERGÜN TRAŞ OLMASI GEREKİYORDU... SUI HAKKINI TRAŞA KULLANDI.

GÜNDE İKİ KEZ KOYU BİR DERİ DE, AÇIK RENK SAKAL ÇOK BELLİ OLUYORDU DA...



ASALIM ONU!.. ONU, BANA BIRAK RED!

DOĞRU DİREĞE !..



DOĞRUYU SÖYLERSEN SENİ ADELETE TESLİM EDERİM. YOKSA ONLARA BIRAKIRIM...

TAMAM! TAMAM!



BENİM ADIM RED ROGERS. İŞİN İÇİNDE CREINGTON YOK. ONUN YARDIMCISI WILLARD BRADWEL BENİ TUTTU! ÖDÜLÜ İÇ ETMEK İSTİYOR.



ARTIK TAMAM. HIÇ BİR ŞEY BİZİ DURDURAMAZ !..



Çalışmalar sürüyordu ama...



GAMBLE, ARTIK SUI YOK... BİTTİ !..



TUZ ÇÖLÜNDE
SUSUZ KALMAK
ÖLÜM DEMEKİR!..



...İYİMSERLİĞİNİZ DE
İŞE YARAMAZ...



ÖNEMLİ DEĞİL! BAŞKALARI
GELİR İŞİ TAMAMLAR VE BİZİM
KEMİKLERİMİZİ DE SAYGIYLA
SELAMLAR! ÖNEMLİ OLAN
TELGRAF HATTININ KURULMA-
SIDIR...



BEN CARSON CITY'YE
YENİ BİR EKİP HAZIRLA-
MALARI İÇİN TEL ÇEK-
MEYE GİDİYORUM...
SPARKS!..



HEM ÇİLGİN. HEM KAHRAMANSINIZ.
AMA DURUN! BEN DÜLDÜL'E
ATLAYIP YARDIM ARAMAYA
GİDİYORUM!..



ÇÖLÜ GEÇEBİLE-
CEĞİNİZDEN KUŞ-
KULUYUM AMA
YİNE DE SİZE...



GAMBLE!..
ŞURAYA BAK!



BİR KERVAN!..
KURTULDUK!..
KURTULDUK DİYORUM
SİZE!..



BİZ MORMONLARIZ. BAŞKANIMIZ
BRIGHAM YOUNG SİZE YAR-
DIM ETMEYE GÖNDERDİ BİZİ!..



İÇBEK BİR ŞEYİNİZ
VAR MI?

ALKOLLÜ İÇKİ YOK.
DELİKANLI AMA
SU, MEYVA SUYU
SODA, SÜT VE SO-
ĞUK ÇAY VAR...

iki ekip birlikte çalışıyor...

Sonunda Salt Lake City...



TANRI ADINA
SİZİNLE ÇALIŞMaktan
MUTLUYUM.

EVET
KARDEŞİM
AMA...



...EĞER MÜMKÜNSE AĞZINI
BOZMADAN KONUŞUN...



BEN BRIGHAM YOUNG. SİZİ GÖR-
DÜĞÜME SEVİNDİM. OMAHA'DAN
GELEN BAY CHERINGTON EKİBİ
İKİ GÜN GECİKMELİ GELİYOR...



DUYDUNUZ MU ÇOCUKLAR!..
BİZ KAZAN-
DIK BİZ!
YAŞASIN!



ADAMLARINIZIN GEVŞE-
MEYE İHTİYACI VAR. SANI-
RIM. BİZE KATILMAYA
ÇAĞIRIYORUM...



**YİHHUU! EĞLENCE
BAŞLIYOR!..**

NERDE
İÇİYORUZ
BAYLAR!

KIZLAR
NERDE YAHU!..



YÜCE TANRIMIZA ŞÜKÜRLER OLSUN...



İki gün sonra

SENİNKİLERİN YÜZÜ BİR KARIŞ... BRADWELL... ÖDÜLÜ KAYBETTİLER SANIRIM...

SAKALLARINI KES RODGERS! SİNİRİME DOKUNUYOR...



SABOL CREIGTON !..

İYİ OLAN KAZANDI GAMBLE. SENİ KUTLARIM.



ÇOCUKLAR! BİZ KAZANDIK AMA ONLAR DA ÇALIŞTI, SIKINTI ÇEKTİ VE TELGRAFI BURAYA KADAR GETİRDİLER! NE YAPALIM DER. SİNİZ?



ÖDÜLÜ PAYLAŞALIM O ZAMAN !!!



RED KİT, SAYESİNDE AMERİKAN AİLESİ BİR SOFRADA BİRLEŞTİ...

YAŞAAAA !..

İki hat birleşmişti...

..Ne 24 Ekim 1861'de Kaliforniya Meclis Başkanı Stephen J. Field Başkan Lincoln'a bu hattın ilk telgrafi gönderdi...



YAŞA VAROL!

YAŞASIN TELGRAF!



Abraham Lincoln'e, Şu anda vali bulunmadığı için onun yerine, Pasifik'i Atlantik devletlerine bağlayan hattın ilk telgrafi çekiyorum. Bu büyük eserin tamamlanmasından ötürü Kaliforniya halkı size şükranlarını sunar. Bu kuruluşun Doğu ile Batı'yı birleştirerek bağları güçlendireceğini düşünüyoruz. Halkımız, bir uçtan bir uca ulaşan bu ilk bildirimle her zaman yönetimin yanında olduğunu bir kere daha belirtmek ister. Bunun coşkuyla ve her koşulda süreceğine inanmaktayız.



ŞİMDİ DE KİŞİSEL BİR TELGRAF ÇEKMEK İSTİYORUM !..

ÜCRET TARİFESİ SURDA EFENDİM...



İşte Field tarafından New York' taki yeğenine çekilen ikinci telgrafın, pek bilinmeyen metni...

Doğum günün kutlu olsun

Stephen



BEN YALNIZ BİR KOVBOYUM DAĞLARDAN GEÇER YOLUM...

SON



THE OVERLAND PONY EXPRESS.—[Photographed by NAGLER, SALT LAKE CITY, FROM A PAINTING BY GEORGE M. ORFINGER.]



ŞARKI SÖYLEYEN TEL

GELECEK HAFTA
YEPYENİ BİR MACERA:
SİHIRLİ PARMAK